



РЕЗЮМЕ ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКОЙ РАБОТЫ

ПРИЗНАНИЕ ПРЕДШЕСТВУЮЩЕГО ОБУЧЕНИЯ (RPL) ДЛЯ ВОЗВРАЩАЮЩИХСЯ МИГРАНТОВ В РЕСПУБЛИКЕ МОЛДОВА: РЕАЛИИ И ТЕНДЕНЦИИ

Виорика Антонова * док. полит. наук. Эксперт. Институт социальных инициатив и развития IDIS Viitorul

Корнелиу Чуря* магистр полит. наук. Эксперт. Институт социальных инициатив и развития IDIS Viitorul

ПОДГОТОВЛЕНО ДЛЯ:
Всемирного Банка
в рамках Сети практиков и профессионалов в области миграции и денежных переводов (МИРПАЛ)

Кишинёв 2013

Оглавление

Введение.....	3
Главные тезисы:	4
Преимущества признания и подтверждения неформального и информального образования в РМ.....	5
Необходимые этапы для признания и сертификации неформального и неофициального образования Республики Молдова	6
Факторы, влияющие на информальное и неформальное обучение в РМ	7
Развитие национальной политики по привлечению молдавских иммигрантов на рынке труда	8
Рекомендации	9

Введение

Работа посвящена анализу современных тенденций валидации и оценки предшествующего обучения, а также его развития в последующие годы. Важной составляющей системы образования взрослых является неформальное и информальное обучение, особенно среди мигрантов. Настораживает тот факт, что рост миграции молодого и взрослого населения становится значительным. Многие участвующие в различных формах обучения в рамках национальных образовательных программ не находят работу дома в своей стране, и предпочитают уехать на заработки за рубежом. Возникает реальная утечка кадров и вырастает риск о неготовности государства принять их обратно, становясь квалифицированными работниками в той или иной сфере деятельности, и за отсутствие механизмов валидации и оценки предшествующего обучения.

Ключевые слова: *неформальное и информальное обучение, признание результатов предшествующего обучения, миграция, трудовые мигранты, неправительственные организации, политика в области образования, квалифицированная и компетентная рабочая сила, Болонский процесс.*

Главные тезисы:

Признание результатов предшествующего обучения: уровня владения задачами, рабочими методами, инструментами и материалами, процессами; знания, навыки, компетенции.

- Реальной проблемой во многих странах Болонского процесса для оценки данного вида обучения является проблема официального признания знаниях, навыков, компетенций и в итоге документов об образовании. С ней сталкиваются в первую очередь обучающиеся и мигранты, которые хотели бы получить признание обретенных ими знаний, умений и компетенций вне стен образовательных учреждений.

Квалифицированная и компетентная рабочая сила как важный фактор экономического роста страны

- Признание или валидация и оценка предшествующего обучения является одной из ключевых тем образовательной политики каждого европейского государство и ее роль тщательно растет как в сфере образования, так и в сфере труда.

Преимущества признания и подтверждения неформального и информального образования в РМ

Признание и подтверждение неформального и информального образования имеют ряд преимуществ.

Экономические выгоды. Признание и подтверждение снижают затраты, связанные с формальными формами образования, сокращают время, необходимое для получения квалификации. Таким образом, человеческий капитал будет распределен более продуктивным образом в экономике. Признание и подтверждение будут давать людям доступ к рабочим местам, которые лучше соответствуют их навыкам.

Образовательные выгоды. Признание помогает поддерживать образования на протяжении всей жизни, помогает людям лучше познавать себя и развивать свою карьеру.

Социальные выгоды. Признание дает возможность улучшить социальное равенство и расширять доступ к дальнейшему образованию, рынку труда для уязвимых групп, меньшинств (коренных народов, мигрантов, молодых людей и взрослых, которые не имели возможности для приобретения навыков путем формальной системы образования).

Признание и подтверждение неформального и информального образования упрощает возвращение студентов, которые выпали из формальной системы, давая им второй шанс, и способствует сбалансированию равенства между поколениями, учитывая, что пожилые работники, имевшие доступ к формальному образованию (и соответствующей квалификации) существуют на сегодняшний день в гораздо меньшем количестве.

Моральные преимущества. Признание является важным психологическим стимулом для людей, воспитывая их, чтобы использовать свои навыки и бросая им вызов, чтобы приобрести формальное обучение.

Необходимые этапы для признания и сертификации неформального и неофициального образования Республики Молдова

В Молдове, концепция непрерывного обучения предусмотрено в Законе об образовании 1995 года, и подтверждена в Консолидированной стратегии развития образования на 2011-2015 годы.

Был разработан и должен быть скоро утвержден проект концепции системы неформального образования Молдовы в соответствии с инструкциями Организации по экономическому сотрудничеству и развитию (ОЭСР), инструкции Евросоюза (ЕС) по поводу аккредитации предшествующего обучения (APL) и Закона об образовании (1995), ст. 35, с.6.

Проект концепции включает:

- Составление и утверждение методологии для признания и сертификации неформального и информального образования Республики Молдова до декабря 2012, в соответствии с Планом действий Министерства образования на 2012 год.
- Составление и утверждение методологии сертификации профессиональных центров по оценки компетенции, приобретенной в неформальном и информальном обучении (до 1 июня 2013 года).
- Подготовка и утверждение Национальной рамки квалификаций для среднего профессионального и среднего специального образования (между 2012-2014), которая преследует две цели: способствовать непрерывному обучению и развитию академической мобильности.

Методология выявления, утверждения и сертификации информального и неформального обучения, разработанная в рамках проекта *«Укрепление потенциала Молдовы в управлении трудовыми ресурсами и возвращению мигрантов»* должна быть отредактировано. Содержимое будет описано в определенные и четко структурированные этапы деятельности, согласно интегральному процессу сертификации навыков, приобретенных другими способами, чем формальные:

1. Определение результатов обучения
2. Оценка результатов обучения
3. Утверждение результатов обучения
4. Сертификация результатов обучения

Этот документ будет иметь форму концепции и должен быть утвержден Коллегией Министерства Образования в скором времени.

Факторы, влияющие на информальное и неформальное обучение в РМ

Анализ текущей ситуации в области профессионального образования и рынка труда показывает, что ситуация в области информального и неформального обучения зависит от ряда факторов, которые определяют и подчеркивают необходимость разработки системы признания неформального и неофициального образования.

Нормативные факторы:

- а) отсутствие адекватных концептуальных и нормативных рамок для общего среднего образования;
- б) отсутствие механизмов анализа потребностей национальной экономики, что не позволяет произвести оценки потребностей рынка с точки зрения связей между общим средним образованием и рынком труда, для установления адекватных квот по зачислению на спрашиваемые специальности в средне-и долгосрочной перспективе.

Социально-экономические факторы:

- а) различия в доступности и качестве профессиональных образовательных услуг;
- б) недооценка и уменьшения важности расходов на образование в структуре потребительских расходов домашних хозяйств;

Педагогические факторы:

- а) отсутствие моделей подтверждения неформального и информального образования;
- б) недостаточность / отсутствие сотрудничества между образовательными учреждениями на различных уровнях и этапах;
- в) отсутствие методической базы для обучения среднего образования;

Институциональные факторы:

- а) отсутствие специализированных учреждений в области подтверждения и информального и неформального обучения;
- б) отсутствие адекватной образовательной базы: учебники, оборудование, учебно-методический компонент и т. д.;
- в) отсутствие материально-технической базы профессиональных учебных заведений;
- г) неэффективное и иррациональное использования ресурсов (материальных, человеческих и т.д.) в профессиональных учебных заведениях по отношению к реальным потребностям;
- д) отсутствие финансовой самостоятельности профессиональных учреждений в управлении финансовыми ресурсами;

Необходимые меры для создания системы информального и неформального обучения

Для решения этих проблем необходимо принять ряд мер, которые должны составить определенный набор публичных политик. Во-первых, мы должны создать два типа процессов, которые будут определять систему подтверждения информального и неформального обучения. Первичный процесс содержит этапы, связанные напрямую с кандидатом: регистрация, консультация - разработка портфеля компетенций, оценка,

подготовка доклада и сертификация. Вторичный процесс необходим для внедрения системы неформального и неформального обучения, реализации ее устойчивости, обеспечения инновации в системе признания и подтверждения неформального и неформального обучения.

Развитие национальной политики по привлечению молдавских иммигрантов на рынке труда

Учитывая социально-демографические тенденции, разработка национальной политики по привлечению молдавских мигрантов на рынке труда путем обеспечения их надлежащими экономическими и социальными условиями, является одним из приоритетов нашей страны.

Как правило, первым шагом для молдавских мигрантов, которые желают вернуться домой и работать по новой специальности, является признание их предшествующего обучения, то есть – в аккредитации профессиональных навыков, которые они приобрели за рубежом. Это должно быть одной из главных задач Министерства Образования Молдовы.

Незначительный прогресс был достигнут в области профессионально-технического образования, однако, это еще не в соответствии с политикой ЕС в области обучения на протяжении всей жизни и непрерывного профессионального обучения (CPL).

В то же время, существует значительное число неквалифицированных или низкоквалифицированных работников и большое количество выпускников с менее удовлетворительными результатами на рынке труда ежегодно. Переквалификация этих людей могло бы стать важным делом для отраслевых министерств, однако, нет достаточных прямых или косвенных действий на национальном уровне для облегчения их профессиональной ориентации и трудоустройства.

Одной из причин этого является острая нехватка рабочих мест, которые соответствовали бы со специальностями и вторая причина - недостаточный уровень образования в своей профессии среди молодежи для того, чтобы иметь возможность получить работу после окончания учебы. Кроме того, практически нет мобильности молодых высококвалифицированной рабочей силы на национальном уровне. Мы можем заключить, что нет конструктивного и системного диалога между сектором образования и рынком труда (т.е. предприятия, объединения работодателей, международные компании и т.д.).

Очевидно, что национальная политика должна быть направлена на подготовку кадров к потребностям рынка труда и предусматривать конкретные меры, в том числе заключение договоров и партнерских связей между академическим сектором, бизнес-сектор, ассоциациями работодателей и т.д. В результате чего, приведения учебного плана в соответствии с требованиями рынке труда на национальном и региональном уровне.

Дальнейшее развитие политики в области образования остается одной из главных задач. Таким образом, одной из главных целей было бы разработать соответствующие механизмы для признания предшествующего обучения и подтверждение на уровне высшего образования, а также среднего профессионального и среднего специального образования.

Рекомендации

Признание предшествующего обучения в Республике Молдова должно быть реализовано с учетом развития глобальной экономики и необходимостью в конкурентоспособности рынка труда и в частности его адаптации к технологическим трансформациям.

Признание предшествующего обучения это первый шаг к непрерывному обучению. Непрерывное обучение является необходимым условием для выживания, как общества, так и личности, принимая во внимание тот факт, что во время своей активной жизни (более 40 лет) любые технологии могут существенно измениться и неоднократно.

Непрерывное обучение может быть выполнено формально, следуя практическим занятиям или мероприятиям традиционного обучения, а также в неформальной или неформальной формах обучения.

ЕС и его государства-члены состоят в начале процесса признания предшествующего обучения, в то время как рекомендации ЕС носят общий, ориентировочный характер и каждое государство может регулировать эти принципы с учетом своих местных социальных, экономических и политических обстоятельств.

На основании правил Европейского Союза, а именно опыт некоторых стран, представленных в этом исследовании, а также научные исследования, опубликованные исследователями, мы хотели бы предложить ряд рекомендаций по осуществлению признания предшествующего обучения в Республике Молдова, которые могут вписаться в восемь этапов:

1. Развитие правового и институционального контекста;
2. Информирование заинтересованных сторон о возможностях и преимуществах признания предшествующего обучения;
3. Подготовка учреждений, реализующих признания предшествующего обучения;
4. Соблюдение определенных этических принципов в признании предшествующего обучения;
5. Информация;
6. Оценка;
7. Сертификация;
8. Мониторинг.

Эти шаги тесно связаны между собой и, следовательно, рекомендации должны рассматриваться как единое целое, направленное на развитие надежной и эффективной системы обеспечения признания ранее приобретенных знаний и навыков, особенно в неформальной или неформальной форме. Мы будем рассматривать каждое измерение, сделав соответствующие рекомендации.

- 1. Развитие институционального и правового контекста** требует создания некоторых учреждений и внедрения в практику некоторых законов, которые будут проводить, по крайней мере, среди прочего, регулирование признания

предшествующего обучения в Республике Молдова. На основании решения 1720/2006/ЕС Европейского Парламента и Совета от 15 ноября 2006 года о создании Программы непрерывного обучения на 2007-2013 годы и на основе опыта стран, анализируемых в настоящем документе, мы можем сделать следующие рекомендации:

- Министерство Образования несет ответственность, среди прочего, за создания условий и поддержку обучения на протяжении всей жизни, и для признания предшествующего обучения.
- Нужно создать учреждение в рамках Министерства Образования (например, Национальное управление по квалификации в Румынии), которое будет нести основную ответственность за признания предшествующего обучения и обучения на протяжении всей жизни.
- Агентство является юридическим лицом, которое должно быть хорошо информировано и способно к сотрудничеству на международном уровне.
- Агентство должно иметь надлежащую информационную и коммуникационную инфраструктуру.

2. Информирования заинтересованных сторон является необходимым условием для нормального функционирования признания предшествующего обучения. Из опыта других государств (например, Франции), отсутствие осведомленности о таких возможностях для частных лиц и работодателей в начале таких усилий, делает бесполезным учреждения и законы для признания предшествующего обучения. Поэтому мы предлагаем следующие рекомендации:

- Создание учреждений и исполнение законов, влияющих на признание предшествующего обучения, должны быть выполнены с хорошим освещением в СМИ.
- Дебаты о введении признание предшествующего обучения в Республике Молдова, должны включать как возможно больше заинтересованных сторон, а именно: работодателей, профсоюзов, ассоциаций, неправительственных организаций, местных и центральных органов власти, научных кругов, профессиональных специалистов в области образования, общественных экспертов и т.д.
- Работники должны знать, что они имеют право на признание предшествующего обучения. Человек не может быть обязан запросить оценить ранее приобретенные знания через неформальное или информальное обучение. Признание предшествующего обучения является правом, а не обязанностью.

3. Подготовка учреждения, осуществляющие признание предшествующего обучения. Агентства подчинены Министерству Образования и должны координировать, управлять и регулировать признания предшествующего обучения. Такое признание может осуществляться с помощью других институтов, таких как: университеты, лицеи / профессионально-технические училища, специализированные учебные заведения, ассоциации, неправительственные организации, профсоюзы и организации работодателей или сотрудничество со специалистами в области оценки. Для оценки

соответствуя высоким стандартам качества и производительности, необходимо, чтобы:

- Члены этих учреждений, которые осуществляют признания предшествующего обучения, хорошо подготовленные, информированные и / или участвуют в различных формах образования, характерные для соответствующей деятельности. Члены этих учреждений имеют четко определенные роли в организации.
 - Группа по оценке включает в себя преимущественно специалистов в соответствующей области. Таким образом, учреждения, осуществляющие признание предшествующего обучения должны сотрудничать в значительной степени с профессионалами, с известными специалистами в соответствующей области, или даже с другими специализированными учреждениями.
- 4. Соблюдение определенных этических принципов** в процессе признания предшествующего обучения является необходимостью, которая тесно связана с правами человека особенно с правом на частную жизнь и равное обращение:
- Все лица, которые хотят, чтобы их предшествующие знания и / или навыки, для которых они не имеют формальных доказательств, были подтверждены, должны иметь равное обращение. Иммигранты, лица со средним образованием или без образования, этнические, сексуальные или религиозные меньшинства и т.д. должны рассматриваться без какой-либо дискриминации.
 - Информация, относящаяся к заявителю для признания предшествующего обучения должна быть конфиденциальной.
- 5. Предоставление точной и полной информации** для лиц, заинтересованных в признании предшествующего обучения является ключевым элементом во всех практиках, которые мы анализировали. Доступ к информации это право лиц, которые подвергаются оценке и условие эффективного функционирования признания предшествующего обучения.
- 6. Оценивание** является ключевым элементом в деле признания предшествующего обучения - признания и сертификация не может быть достигнуто без справедливой оценки обладания знаниями или навыками. Рекомендации в отношении оценивания относятся к инструментальным методов оценки:
- Оценивание должно соблюдать принципы точности и достоверности.
 - Оценивание может быть достигнуто различными способами: интервью, резюме, портфолио, обсуждения, наблюдения за определенную практическую деятельность, испытания, экспертизы или другие методы установленные комитетом оценивание.
- 7. Сертификация** является конечной целью признания предшествующего обучения. У человека могут быть многочисленные мотивы для признания предшествующего обучения, проверке и сертификации знаний и / или навыков в той или иной области что по сути имеет положительный эффект для человека и

его семьи, а также для работодателя. Рекомендации по оцениванию относятся к требованиям и гибкостью в удостоверении знаний и навыков:

- Диплом / сертификат или любой другой документ, удостоверяющий знания путем признания предшествующего обучения, должен иметь такое же значение, как документ, который выдается после проведения оценивания формального образования.
- Сертификация может быть сделано в подобласти оценивающей области. Это позволяет повысить гибкость оценивание как процесс и развивать рынок труда.
- Очень важно чтобы оценивающие и сертифицированные области были включены в национальный реестр профессий. Оценивающее учреждение должно быть официально признанной.

8. Мониторинг и контроль системы является стратегическим элементом признания предшествующего обучения.

- Оценка деятельности признания предшествующего обучения необходимо как на центральном уровне, что есть агентства в подчинении Министерства Образования, так и на уровне учреждения, участвующие в фактическом осуществлении признание предшествующего обучения.
- Оценка системы предполагает, что не только кандидаты должны быть оценены, но и персонал и специалисты системы должны быть информированы и оценены. Мы должны принять во внимание тот факт, что с организационной точки зрения, устойчивая оценка учреждений обеспечивает высокой уровень работы персонала.